CENTEK®

CT-0090

Серия CT

АВТОМОБИЛЬНАЯ ТЕРМОКРУЖКА /
АВТОМОБИЛЬ ТЕРМОКУП /
УНАА ҮЧҮН ТЕРМОКУП /
АВТОМОБІЛЬНА ТЕРМОКРУЖКА /
ԱՎՏՈՄՈՏԻՎ ԵՐԵՐՄՈԿՈՊ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!
Благодарим Вас за выбор продукции ТМ Centek.
Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Автомобильная термокружка является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора.
- Данный бытовой прибор предназначен для использования в автомобиле.
- Используйте прибор только по его прямому назначению.
- Данный прибор не предназначен для коммерческого использования.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости).
- Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте прибор без присмотра.
- Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Допускается использование только оригинальных запасных частей.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не допускайте переполнения кружки. При переполнении возможен выброс воды!
- Перед включением кружки убедитесь, что крышка плотно закрыта.
- Не погружайте кружку в воду.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

A. Корпус из нержавеющей стали с двойными стенками
B. Шнур питания
C. Крышка с задвигающимся отверстием для питья
D. Ненагревающаяся пластиковая ручка

Основные характеристики:
- Корпус из высококачественной нержавеющей стали
- Двойные стенки
- Объем 500 мл
- Питание от прикуривателя
- Герметичная крышка с задвигающимся отверстием

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Автомобильная термокружка - 1 шт.
- Шнур питания - 1 шт.
- Крышка - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Сохраняйте все упаковочные материалы, пока не убедитесь в надлежащей работе прибора.
- Убедитесь, что кружка укомплектована и не имеет видимых повреждений.

Запрещается эксплуатация прибора с поврежденным сетевым шнуром.

- Перед первым использовании дважды промойте внутреннюю поверхность кружки теплой водой. Рекомендуется во время первого использования добавить в воду незначительное количество лимонной кислоты. Кружка предназначена только для подогрева чистой воды.
- Поместите прибор на ровную горизонтальную поверхность.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Залейте в кружку воду.
- Не допускайте переполнения кружки.

Осторожно: при переполнении возможно выплескивание воды.

- Закройте крышку.
- Подключите кружку к разъему автоприкуривателя. Загорится контрольная лампа на штекере.
- Кружка способна подогревать воду до 40-60 °С.
- Чтобы завершить подогрев, вытащите штекер из разъема прикуривателя.
- Для повторного подогрева воды воткните штекер обратно в разъем прикуривателя.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

В процессе эксплуатации на внутренней поверхности кружки могут откладываться минеральные вещества, содержащиеся в воде, что снижает эффективность работы кружки. Количество накипи зависит от жесткости воды. Регулярно удаляйте накипь из кружки, используя соответствующие средства для удаления накипи. Следуйте указаниям производителей на упаковке. Также возможно использование слабого концентрата лимонной кислоты или уксуса. Не пытайтесь делать концентрат более высоким, так как это может привести к течи прибора.

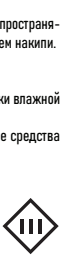
ВНИМАНИЕ! Гарантийные обязательства изготовителя не распространяются на повреждения, вызванные ненадлежащим удалением накипи.

ОЧИСТКА

- При необходимости протрите внешнюю поверхность кружки влажной тканью без моющих средств.
- Не используйте для чистки кружки абразивные чистящие средства и растворители.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 12,5-14,4 В
- Объем: 0.5 л
- Мощность: 24-32 Вт



7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применяемым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте https://centek.ru/servis. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека

Продукция не подлежит обязательной сертификации.

Дата производства: март 2023 г.

9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». **Адрес:** Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформ-ления:
- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серий-ного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой. 2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек,– работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов,– любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы. Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

Автокөлікке арналған саптыаяқ тұрмыстық буйым болып табылады және өнеркәсіптік мақсатқа пайдалануға арналмаған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Сіздің сатып алған бұйымыңыз Ресей Федерациясындағы электр аспаптарына қолданылатын қауіпсіздіктің барлық ресми стандарттарына сайкес келеді.

Өмір және денсаулық үшін қауіпті жағдайларға жол бермес үшін, сондай-ақ бұйым мерзімінен бұрын істен шықпас үшін төменде көрсетілген ережелерді қатаң ұстануыңыз қажет:

- Бұйымды пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысып шығыңыз. Осы нұсқаулықты, кассалық чекті және бұйымның қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Бұл тұрмыстық бұйым автокөлікте пайдалануға арналған.
- Бұйымды тек арналымына сай пайдаланыңыз.
- Бұл бұйым коммерциялық мақсатқа пайдалануға арналмаған.

- Бұйымды жылу көздеріне жақын қоймаңыз, тікелей түсетін күн көзінен және ылғалдан сақтаңыз (суға немесе өзге де сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады).
- Балалардың бұйыммен ойнауына рұқсат етпеңіз. Құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бұйым мен оның желілік бауында бүліну белгілерінің болмауын жүйелі тексеріңіз. Жарамсыз бұйымды пайдалануға тыйым салынады. Бұйымды өз бетіңізбен жөндеуге тырыспауыңызды сұраймыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Қуаттандыру бауы бүлінген жағдайда қауіпті болдырмас үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе осы бағыттағы білікті жұмыскерлер ауыстыруы тиіс.
- Тек бірегей қосалқы бөлшектерді ғана пайдалануға рұқсат етіледі.
- Тасу (тасымалдау), сату-өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

ОЕРЕКШЕ САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

- Саптыаяқтың толып кетуіне жол беруге болмайды. Толып кеткен кезде су асып төгілуі мүмкін!
- Саптыаяқты қоспас бұрын, қақпағы мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз.
- Саптыаяқты ешқашан суға салмаңыз.
- Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қадағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқамасын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар бұйыммен ойнамас үшін үнемі назарда болулары тиіс.

2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

A. Жақтаулары екі қабатталған тат баспайтын болаттан жасалған корпус

B. Қоректендіру бауы

C. Ішуге арналған жылжымалы сақылауы бар герметик қақпақ

D. Қызып кетпейтін пластик тұтқа

Негізгі сипаттамалары:

-Корпусы тот баспайтын болаттан жасалған

- Жақтауы екі қабатталған
- Көлемі 500 мл.
- Тұтқышқан қуаттандырылады
- Жылжымалы сақылауы бар герметик қақпақ

3. ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

- Автокөлікке арналған саптыаяқ - 1 дана
- Қоректендіру бауы - 1 дана
- Қақпақ - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ІСТЕУ ТӘРТІБІ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Барлық қаптама материалдарын құрылғының дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізгенше сақтай тұрыңыз.
- Саптыаяқтың жиынтықтамасын және бүліну белгілерінің жоқтығын тексеріп шығыңыз. Желілік бауы бүлінген бұйымды пайдалануға тыйым салынады.
- Алғашқы пайдаланар алдында саптыаяқтың ішін жылы сумен екі рет шайыңыз. Алғашқы пайдалану кезінде суға аз мөлшерде лимон қышқылын қосқан жөн. Саптыаяқ тек таза суды жылытуға арналған.
- Бұйымды тегіс көлденең бетке қойыңыз.

САПТЫАЯҚТЫ ПАЙДАЛАНУ

- Саптыаяққа су құйыңыз.
- Саптыаяқтың толып кетуіне жол беруге болмайды.

Абайлаңыз: толып кеткен кезде су асып төгілуі мүмкін.

- Қақпағын жабыңыз.
- Саптыаяқты автокөлік тұтқышының ағытпасына қосыңыз. Істікшеде бақылау шамы жанады.

- Сапыаяқ суды 40-60 °C. дейін жылыта алады.
- Жылытуды аяқтау үшін істікшені тұтатқыштың ағытпасынан шығарыңыз.
- Суды қайта жылыту үшін істікшені қайтадан тұтатқыштың ағытпасына кіргізіңіз.

5. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

Пайдалану үдерісінде самаурынның ішкі бетіне судың құрамында болатын минералды заттар қала беруі мүмкін, бұл самаурынның жұмыс тиімділігін төмендетеді және құралдың жұмыс уақытындағы шуыл деңгейін жоғарылатады. Сусыз қосылудан қорғау да самаурында қақ болмаса анағұрлым тиімді жұмыс жасайды. Қақтың мөлшері судың қаттылығына байланысты. Үнемі қақты оны жоюға арналған сәйкес құралдарды пайдалану арқылы кетіріп отырыңыз. Қақтан тазартуға арналған құралдарды өндірушілердің нұсқауларына сүйеніңіз. Сонымен қатар лимон қышқылы немесе сірке қышқылының әлсіз концентратын қолдануға болады. Концентратты қатты жоғары жасауға тырыспаңыз, бұл аспаптың тесілуіне алып келуі мүмкін.

АЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндірушінің кепілдік міндеттемелері қақтың тиісінше жойылмауына байланысты ақауларға қолданылмайды.

ТАЗАЛАУ

- Қажет болса, саптыаяқтың сыртқы бетін жуғыш заттарсыз дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Саптыаяқты тазалау үшін абразивті тазалау құралдары мен еріткіштерді пайдаланбаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Кернеуі: 12,5-14,4 В
- Көлемі: 0.5 л
- Ең үлкен қуаттылығы: 24-32 Вт

7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама, аспаптың өзі қайта қолдануға болатын материалдардан жасалған. Мүмкіндігінше, кәдеге жарату кезінде оларды қайта қолдануға болатын материалдарға арналған контейнерлерге тастаңыз.

АСПАПТЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған соң аспап қарапайым тұрмыстық қоқыстан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны электронды аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге қабылдайтын арнайы пункттке тапсыруға болады. Материалдар олардың жіктемесіне сәйкес қайта өңделеді. Қызмет ету мерзімі аяқталған соң бұл аспапты қайта өңдеуге тапсыра отырып Сіз қоршаған ортаны қорғауға үлкен үлесіңізді қосасыз. Сіз электрондық аспаптарды және электр құралдарын қайда өңдеу үшін қабылдау пункттерінің тізімін мемлекеттік биліктің муниципальді органдарынан ала аласыз.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Тауар «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңға сәйкес сертификатталған.

Бұл аспап Ресей Федерациясының электр құралдарына қатысты барлық ресми қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Федералды заңының 5-6. 2-т. сәйкес өндіруші бекіткен осы аспаптың қызмет ету мерзімі, бұйымды қатаң түрде осы пайдалану бойынша нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес пайдаланған жағдайда, соңғы тұтынушы сатып алған күннен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.

Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайтта көрсетілген https://centek.ru/servis

Өнім міндетті сертификаттауға жатпайды.
Өндірілген күні: Наурыз 2023 ж.

9. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Иморттаушы: ООО «Ларина-Электроникс». **Мекенжайы:** Ресей, 350080, Краснодар қ. Демус к-сі, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады. Кепілдік жөндеу Краснодар қаласы, Демус көшесі, 14 мекен-жайы бойынша орналасқан ООО «Ларина Сервис» өндіруші сервистік ор-талығында жасалуы мүмкін. Тел.: 8 (861) 991-05-42.
Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы

фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда. Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.
2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- буйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және буйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
а) қашықтан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндіруші, егер бұл буйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде буйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції , а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

Автомобильная кружка является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, застосовним до електроприладів у Російській Федерації. Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також передчасного виходу приладу з ладу, необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:
- Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію. Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу.
- Даний побутовий прилад призначений для використання у автомобілі.
- Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням.
- Даний прилад не призначений для комерційного використання.
- Не розташовуйте прилад поблизу джерел тепла, не піддавайте його впливу прямих сонячних променів і вологи (забороняється занурювати у воду та інші рідини).
- Не дозволяйте дітям грати з приладом. Не залишайте прилад без нагляду.

- Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно. Зверніться до кваліфікованих фахівців. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Допускається використання тільки оригінальних запасних частин.
- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

ОСОБЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Не допускайте переповнення кухля. При переповненні можливий викид води!
- Перед включенням кухля переконайтеся, що кришка щільно закрита.
- Не занурюйте кухоль у воду.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.

2. ОПИС ПРИЛАДУ

A. Корпус із нержавіючої сталі з подвійними стінками
B. Шнур живлення
C. Кришка з отвором для пиття
D. Ненагрівна пластикова ручка

Основні характеристики:
- Корпус із високоякісної нержавіючої сталі
- Подвійні стінки
- Об'єм 500 мл.
- Живлення від прикурювача
- Герметична кришка із засовним отвором

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Автомобільний кухоль - 1 шт.
- Шнур живлення - 1 шт.
- Кришка - 1 шт.
- Керівництво з експлуатації - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ
ПІДГОТОВЛЕННЯ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Зберігайте всі пакувальні матеріали, поки не переконаєтеся в належній роботі приладу.
- Переконайтеся, що кухоль укомплектований і не має видимих пошкоджень. Забороняється експлуатація приладу з пошкодженим мережним шнуром.
- Перед першим використанням двічі промийте внутрішню поверхню кухля теплою водою. Рекомендується під час першого використання додати у воду незначну кількість лимонної кислоти. Кухоль призначений тільки для підігріву чистої води.
- Помістіть прилад на рівну горизонтальну поверхню.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ КУХЛЯ

- Залийте в кухоль воду.
- Не допускайте переповнення кухля.
Обережно: при переповненні можливе вихлюпування води.
- Закрийте кришку.
- Підключіть кухоль до рознімача автоприкурювача. Загориться контрольна лампа на штекері.
- Кухоль здатний підігрівати воду до 40-60 °C.
- Щоб завершити підігрів, витягніть штекер із рознімача прикурювача.
- Для повторного підігріву води встроміть штекер назад у рознімач прикурювача.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Під час експлуатації на внутрішній поверхні кухля можуть відкладатися мінеральні речовини, що містяться у воді, що знижує ефективність роботи кухля. Кількість накипу залежить від жорсткості води. Регулярно видаляйте накип із кухля, використовуючи відповідні засоби для видалення накипу. Дотримуйтесь вказівок виробників на упаковці. Також можливе використання слабкого концентрату лимонної кислоти або оцту. Не намагайтеся робити концентрат більш високим, тому що це може призвести до течі приладу.

УВАГА! Гарантійні зобов'язання виробника не поширюються на пошкодження, викликані неналежним видаленням накипу.

ОЧИЩЕННЯ

- За потреби протріть зовнішню поверхню кухля вологою тканиною без мийних засобів.
- Не використовуйте для чищення кухля абразивні чистячі засоби і розчинники.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напруга: 12,5-14,4 В
- Об'єм: 0,5 л
- Максимальна потужність: 24-32 Вт

7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалі-зації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та за-стосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Красно-дар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адреса організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців і проводить ремонт і технічне обслуговування товару, зазначений на сайті **ht t ps://cent ek.r u/ ser vi s.** Продукція не підлягає обов'язковій сертифікації.
Дата виробництва: березень 2023 р.

9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ООО «Ларіна-Електронікс». **Адреса:** Росія, 350080, г.Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
- дотримання правил і вимог безпеки.
3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.
4. Випадки, на які гарантія не поширюється:
- механічні пошкодження;
- природний знос приладу;
- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
- неправильна установка, транспортування;
- стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:
а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;
б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохли, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилозбірники, фільтри, поглиначі запаху);
- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.
5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.
6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

КЫРГЫЗЧА

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧУ!

Эгерде шайман өз максатына ылайык колдонулбаса жана берилген колдонмодо көрсөтүлгөн эрежелер жана шарттар сакталбаса, ошондой эле шайманды квалификациясыз ондоо аракеттер болсо, өндүрүүчү жооптуу эмес. Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

Унаа кружкасы бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Сиз сатып алган шайман Россия Федерациясындагы электр шаймандарына тиешелүү коопсуздуктун бардык расмий стандарттарына жооп берет. Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кырдалдарды кептирбеш үчүн, жана ошондой эле шайман иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөндө келтирилген шарттарды так аткарыш керек:

- Шайманды ишке киргизэрден мурун берилген колдонмону кунт коюп окуп чыгыңыз. Берилген көрсөтмөнү, квитанциясын жана шаймандын кутусун сактап коюңуз.
- Берилген тиричилик шайман унаанын ичинде колдонуу үчүн арналган.
- Шайманды түз максатына ылайык гана колдонуңуз.
- Берилген шайман коммерциялык максатта колдонгонго арналган эмес.
- Шайманды жылуулук булактарынын жанында койбоңуз, күндүн түз нурларына жана нымдуулуктун таасирине дуушар кылбаңыз (сууга жана башка суюктуктарга батырууга тыюу салынат).
- Балдарга шайман менен ойногонго уруксат бербеңиз. Шайманды кароосуз калтырбаңыз.
- Шайманды жана анын электр зымын бузулууларын болбогонун үзгүлтүксүз текшерип туруңуз. Бузулган шайманды иштетүүгө уруксат берилбейт. Шайманды өзүңүз ондогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу кызматкерлерге кайрылыңыз. Электр зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал чыкпаш үчүн, аны алмаштыруусун өндүрүүчү, тейлөө борбору же окшош квалификациялуу кызматкер аткарышы керек.
- Оригиналдуу гана запастык бөлүктөрүн колдонууга уруксат берилет.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.

ӨЗГӨЧӨ САКТЫК ЧАРАЛАР

Кружканы ашыкча толтурбаңыз. Өтө ашыкча толтуруу үчүн суу төгүлүп кетиши мүмкүн!

- Кружканы күйгүзөөрдө, капкагынын бекем жабылганын текшериңиз.
- Кружканы сууга батырбаңыз.
- Шайманды физикалык, сезимгал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн, аларды көзөмөлдөш керек.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

A. Дат баспас болоттон жасалган эки кабаттуу дубалдар менен корпус
B. Камсыздоо зымы
C. Суу ичкенге жылма тешиги бар капкак
D. Ысыбаган пластик кармагыч

Негизги мүнөздөмөлөр:
- Жогорку сапаттагы дат баспас болоттон жасалган корпус
- Эки кабаттуу дубалдар
- Көлөмү 500 мл

- Тутандыргычтан кубаттоо
- Жылма тешиги бар аба киргизбейт турган капкак

3. ТОЛУКТУК
- Авто унаа кружка - 1 даана
- Камсыздоо зымы - 1 даана
- Капкак - 1 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ
ИШТЕТҮҮГӨ ДАЯРДАНУУ
- Шаймандын талаптагыдай иштеп жаткандыгына көзүңүз жеткенге чейин, таңгактагы бардык материалдарды сактаңыз.
- Кружканын топугу менен чогулгандыгын жана көзгө көрүнгөн зыян-дары жоктугун текшерип алыңыз. Электр зымы бузулган шайманды колдонууга тыюу салынат.
- Биринчи жолу колдонуудан мурун кружканын ички бетин жылуу суу менен жууп салыңыз. Биринчи жолу колдонуу учурунда аз өлчөмдө лимон кислотасын кошуу сунушталат. Кружка таза гана сууну жылытканга арналган.
- Шайманды тегиз горизонталдуу жерге орнотуңуз.

КРУЖКАНЫ ИШТЕТҮҮ
- Кружкага суу куюңуз.
- Кружканы ашыкча толтурбаңыз.
Абайлаңыз: ашыкча толтурулганда суу төгүлүп кетиши мүмкүн.
- Капкакты жабыңыз.
- Кружканы тутандыргычтын тешигине туташтырыңыз. Сайгычтагы башкаруу лампа күйөт.
- Кружка сууну 40-60 °C га чейин жылыта алат.
- Жылытууну аякташ үчүн, сайгычты тутандыргычтын тешигинен чыгарып коюңуз.
- Сууну кайтапап жылытуу үчүн сайгычты кайрадан тутандыргычтын тешигине сайып коюңуз.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ
Иштөө учурунда кружканын ички бетине суудагы минералдык заттар топтолушу мүмкүн, бул кружканын натыйжалуулугун төмөндөтөт. Акиташтын өлчөмү суунун катуулугунан көз каранды. Ылайыктуу тазалоочу каражаттарды колдонуп, кружкадагы акиташты үзгүлтүксүз тазалап туруңуз. Таңгакта жазылган өндүрүүчүнүн көрсөтмөлөрүн аткарыңыз. Ошондой эле лимон кислотасынын же уксустун алсыз концентратын колдонууга уруксат берилет. Концентратты жогору кылууга аракет кылбаңыз, анткени бул шайман агып кетишине алып келиши мүмкүн.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!
Өндүрүүчүнүн кепилдиги акиташты туура эмес жол менен тазалоодон кепип чыккан зыяндын ордун жаббайт.

ТАЗАЛАП САЛУУ
- Зарыл болсо кружканын ички бетин, жуугуч каражат колдонбой, нымдуу кездеме менен сүртүп коюңуз.
- Кружканы тазалоо үчүн абразивдүү тазалоочу каражаттарды жана эриткичтерди колдонбоңуз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР
- Чыңалуу: 12,5-14,4 В
- Көлөмү: 0,5 л
- Күчтүүлүгү: 24-32 Вт

7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ
Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ
Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: 8 (861) 991-05-42. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү ондоо жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана **https://centek.ru/servis** веб – сайтында көрсөтүлгөн.

Продукция милдеттүү түрдө сертификациялануу тийиш эмес.
Чыгарылган күнү: чын куран 2023 ж.

9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ
Импорттоочу: ООО «Ларина-Электроникс». **Дарек:** Россия, 350080, г.Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо. Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.
2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
- зрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды эзсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.
4. Кепилдикке кирбеген учурлар:
- механикалык зыян;
- шаймандын табигый эскириши;
- иштөө шарттарын сактабоо же эзсинин туура эмес аракеттери;
- туура эмес орнотуу, ташуу;
- табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
- шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу допбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
а) узактан башкаруу пульттар, аккумуляторлор кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
- батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;
- батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо зрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө кептирилген зыян үчүн жооп бербейт.
7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,
Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում սարքը նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ձեռնարկում նշված կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ որակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

Մեքենայի գավաթը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական օգտագործման համար:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

Ձեր գնած սարքը համապատասխանում է Ռուսաստանի Դաշնությունում գործող էլեկտրական սարքերի նկատմամբ կիրառվող անվտանգության բոլոր պաշտոնական ստանդարտներին:
Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ խափանումից խուսափելու համար պետք է խստորեն պահպանել հետևյալ պայմանները՝
-Սարքը շահագործման հանձնելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը: Պահպանեք այս հրահանգները, սարքի անդորրագիրը և փաթեթավորումը:
- Այս կենցաղային սարքը նախատեսված է մեքենայում օգտագործելու համար:
- Սարքն օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Այս սարքը նախատեսված չէ առևտրային օգտագործման համար:
- Մի դրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ, մի արեք այն արևի ուղիղ ճառագայթների կամ խոնավության տակ (մի ընկղմեք այն ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ):
- Թույլ մի տվեք, որ երեխաները խաղան սարքի հետ: Մի թողեք սարքը առանց հսկողության:
- Պարբերաբար ստուգեք սարքը և դրա հոսանքի լարը՝ արդյոք վնասված են: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքներդ վերանորոգել սարքը: Խնդրում ենք կապվել որակավորված անձնակազմի հետ: Եթե հոսանքի լարը վնասված է, այն պետք է փոխարինվի արտադրողի, հաճախորդների սպասարկման կամ նման որակավորված անձնակազմի կողմից՝ վտանգից խուսափելու համար:
- Թույլատրվում է օգտագործել միայն բնօրինակ պահեստամասեր:
- Փոխադրման (տեղափոխման) իրականացման հատուկ պայմաններ. Ոչ:

ՀԱՏՈՒԿ ՀԳՈՒՇԱՑՈՒՄՆԵՐ

- Մի լցրեք գավաթը: Ջրի շատ քանակի դեպքում ջուրը կարող է դուրս թափվել:
- Բաժակը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ կափարիչը պինդ փակ է:
- Բաժակը ջրի մեջ մի ընկղմեք:
-Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակությունների կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքների պակաս ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) օգտագործման համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ նրանք վերահսկվում կամ հրահանգվում են սարքը օգտագործել իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է վերահսկվեն, որպեսզի համոզվեն, որ նրանք չեն խաղում սարքի հետ:

2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

A. Կրկնակի պատի չժանգոտվող պողպատից մարմին
B. Էլեկտրական լարը
C. խմելու համար սահող բացով կափարիչ
D. Զտաքացող պլաստիկ բռնակ

Չիմնական բնութագրերը՝
- Բարձրորակ չժանգոտվող պողպատից պատյան
- Կրկնակի պատեր
- 500 մլ ծավալ
- Մնուցվում է ծխախոտի կրակայրիչով
- Կնքված ծածկ՝ լոգարիթմական անցքով

3. ՀԱՎԱՔԱԾՈՒՆ ՆԵՐԱՌՈՒՄ Է

- Մեքենայի գավաթ - 1 հատ:
- Հոսանքի լար - 1 հատ:
- Կազմ - 1 հատ:
- Գործարկման ձեռնարկ - 1 հատ:

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԵՐԹԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ

- Պահպանեք բոլոր փաթեթավորման նյութերը մինչև համոզվեք, որ սարքը ճիշտ է աշխատում:
- Համոզվեք, որ գավաթն ամբողջական է և տեսանելիորեն վնասված չէ: Մի օգտագործեք սարքը վնասված հոսանքի լարով:
- Նախքան առաջին օգտագործումը, բաժակի ներսը երկու անգամ լվացեք տաք ջրով: Առաջին օգտագործման ընթացքում խորհուրդ է տրվում

ջրի մեջ ավելացնել փոքր քանակությամբ կիտրոնաթթու: Բաժակը նախատեսված է միայն մաքուր ջուրը տաքացնելու համար:
- Սարքը տեղադրեք հարթ, հորիզոնական մակերեսի վրա:

ԳԱՎԱԹԻ ՕԳԱԳՈՐԾՈՒՄ

- Ջուրը լցրեք բաժակի մեջ:
- Մի լցրեք գավաթը:

Զգուշացում՝ Ջուրը գերլցվելու դեպքում կարող է թափվել:
- Փակիր ծածկոցը:
- Բաժակը միացրեք մեքենայի ծխախոտի վառիչի վարդակից: Խրոցակի վրա ցուցիչի լամպը կբացվի:
- Բաժակն ունակ է տաքացնել ջուրը մինչև 40-60 °C:
- Տաքացումն ավարտելու համար վարդակից հանեք ծխախոտի վառիչի վարդակից:
-Ջուրը տաքացնելու համար վարդակից միացրեք վարդակը ծխախոտի վառիչի վարդակից:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

Գործողության ընթացքում ջրի մեջ պարունակվող հանքային նյութերը կարող են նստվել գավաթի ներքին մակերեսի վրա, ինչը նվազեցնում է գավաթի արդյունավետությունը: Կրաքարի մաշտաբի քանակը կախված է ջրի կարծրությունից: Բաժակը պարբերաբար աղտոտեք, օգտագործելով համապատասխան ապակարիչ: Հետևեք արտադրողի ցուցումներին փաթեթավորման վրա: Հնարավոր է նաև օգտագործել թույլ կիտրոնաթթվի խտանյութ կամ քացախ: Մի փորձեք խտանյութն ավելի բարձր դարձնել, քանի որ դա կարող է հանգեցնել գործիքի արտահոսքի:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Արտադրողի երաշխիքը չի ծածկում ոչ պատշաճ ապամոնտաժումից առաջացած վնասները:

ՄԱՔՐՈՒՄ

- Անհրաժեշտության դեպքում մաքրեք գավաթի արտաքին մասը խոնավ շորով՝ առանց լվացող միջոցների:
- Բաժակը մաքրելու համար մի օգտագործեք հղկող մաքրող միջոցներ կամ լուծիչներ:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

- Լարում՝ 12,5-14,4 Վ
- Ծավալը՝ 0,5 լ
- Առավելագույն հզորություն՝ 24-32 Վտ

7. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումների և գործող տեխնիկական չափանիշների խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ 8 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են **https://centek.ru/servis** կայքում:

Արտադրանքը ենթակա չէ պարտադիր սերտիֆիկացման:
Արտադրության ամսաթիվը՝ մարտ 2023 թ.

9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ներմուծող՝ ՕՕՕ Լարինա-Էլեկտրոնիքս:
Հասցե՝ Ռուսաստան, 350080, գ. Կրասնոդար, ուլ. Դեմուսա, 14: Հեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

• հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

• պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,

• հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

• մեխանիկական վնասվածքներ,

• սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,

• օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,

• սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,

• բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,

• կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,

• վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

• սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,

• ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝

ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

• մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

• կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում վարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM CENTEK-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

Гарантийный талон / Кепілдік талоны / Гарантійний талон / Кепилдик картасы / Երաշխիքային կտրոն №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.
Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.
Увага! Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відривні талони.
Көңүл буруңуз! Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.
Ուշադրություն: Վաճառողից պահանջեք ամբողջու-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները:

Изделие / Бұйым / Виріб / Продукт / Ապրանք

Модель / Моделі / Модель / Үлгү / Մոդել

Серийный номер / Сериялық нөмірі / Серійний номер / Сериялык саны/ Սերիայի համար

Дата продажи / Сату күні / Дата продажу / Сатылган күнү / Վաճառքի ամսաթիվ

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/
Сатушы-фирма толтырады / Заповнюється фірмою-продавцем / Бул талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը

ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / ВИРІБ / ПРОДУКТ / ԱՊՐԱՆՔ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ / ҮЛГҮ / ՄՈԴԵԼ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / СЕРІЙНИЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫК САНЫ / ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ДАТА ПРОДАЖУ / САТЫЛГАН КҮНҮ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ФІРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ / ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

М. П.

Продавец / Фирма-сатушы / Фірма-продавець / Сатуучу / Վաճառող ընկերություն

Адрес продавца / Сатушы фирманың мекенжайы / Юридична адреса фірми-продавця / Сатуучунун дареги / Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны / ПІБ і телефон покупця / Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону/ Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады / Дані відривні купони заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу / Бул жыртылган талондорду өкүл толтурат тейлөө борбору / Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ВИД РЕМОНТУ / РЕМОНТТУН ТҮРҮ/ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ДАТА НАДХОДЖЕННЯ В РЕМОНТ / АЛУУ КҮНҮ/ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ДАТА ВИДАЧІ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ՀԱՆՁՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

М. П.